Programma della XXVI Settimana della Lingua Italiana nel Mondo

Lingua geniale: ideare, progettare, creare con l'italiano

Facoltà di Lingue (Al-Alsun), Università Ain Shams, Il Cairo

19–20 ottobre 2026 (modalità ibrida) – 20 ottobre 2026 (sessione online) alle 18:00

15 minuti di relazione + 5 minuti di discussione. Gli orari sono modificabili.

Lunedì 19 ottobre 2026 – Primo giorno Aula Magna

Orario	Programma
09:15 – 10:00	**Registrazione dei partecipanti**

Sessione inaugurale (10:00 – 11:30)

Orario	Programma
10:00 – 10:25	**Saluti inaugurali**
10:30 – 11:15	**Lectio magistralis**: Paolo D'Achille *"Lingua geniale: ideare, progettare, creare in italiano. Dal passato al presente."*
11:15 – 11:30	*Discussione*

11:30 – 12:00	**Pausa caffè**

Sessione 1 – Letteratura e cinema geniali: percorsi di didattica, traduzione e dialogo (12:00 – 13:20)

Orario	Relatore/Relatrice	Titolo
12:00 – 12:20	Edoardo Menegazzo (Facoltà Al-Alsun, Università di Ain Shams)	Un percorso di letteratura e civiltà italiana tra didattica integrata, co-teaching e dialogo interculturale

Orario	Relatore/Relatrice	Titolo
12:20 – 12:40	Samah Mohammed Ibrahim (Facoltà Al-Alsun, Università di Ain Shams)	La *Beltà* di Andrea Zanzotto e la retorica pubblicitaria
12:40 – 13:00	Marta Totaro (Ricercatrice indipendente)	La genialità dell'italiano sulla scena dell'emigrazione. Eduardo Migliaccio e l'invenzione di una lingua teatrale transnazionale
13:00 – 13:20	Dalia Abdullah (Facoltà Al-Alsun, Università di Ain Shams)	L'eccellenza del cinema italiano tradotta in arabo: lo straordinario caso di Perfetti sconosciuti di Paolo Genovese

13:20 – 14:20	**Pausa pranzo**

Sessione 2 – Lingua geniale: prospettive pratiche e lingue di specialità (14:20 – 15:40)

Orario	Relatore/Relatrice	Titolo
14:20 – 14:40	Rosario Giovanni Scalia (Facoltà Al-Alsun, Università di Ain Shams)	Dalla valutazione dell'apprendimento alla cultura della valutazione. Rubriche analitiche e valutazione formativa in una classe di scrittura di italiano L2.
14:40 – 15:00	Arianna Fognani (Università di Pennsylvania)	Sottotitoli in pratica: Laboratorio audiovisivo e sfide linguistiche per l'italiano contemporaneo.
15:00 – 15:20	Carmine Caruso (Università degli Studi di Napoli Federico II)	Italian-in-Rail: la lingua del Gruppo Ferrovie dello Stato tra comunicazione interna ed esterna

Orario	Relatore/Relatrice	Titolo
15:20 – 15:40	Stefania Gatta (Scuola Superiore di Turismo di Estoril in Portogallo)	Teoria e complementi pratici nell'insegnamento della lingua italiana per le future guide turistiche

Orario	Programma
15:40 – 15:50	Conclusione della prima giornata

Martedì 20 ottobre 2026 – Secondo giorno Aula Interpretariato

Orario	Programma
09:00 – 09:30	**Registrazione dei partecipanti**
9:30 – 10:30 10:30 - 11:00	Paolo D'Achille *"L'italiano di oggi tra passato e futuro."* Discussione
11:00 – 11:30	**Pausa caffè**
11:30 – 12:30	Tavola rotonda "Proposte per un progetto collaborativo di ricerca nell'ambito della didattica dell'italiano L2/LS"

Orario	Programma
13:00 – 15:00	Discussione di tesi di master su "Il linguaggio di Giorgia Meloni Studio semantico – lessicale e morfosintattico" Candidato: George Zakher. Comissione d'esame: Prof.ssa Sawsan Zein El-Abedin, Prof. Ashraf Mansour, Prof. Paolo D'Achille.

AIN SHAMS UNIVERSITY | FACULTY OF ALSUN UNIVERSITY
Faculty of Al-Alsun كلية الألسن

Martedì 20 ottobre 2026 – Secondo giorno (sessione online)

Orario al Cairo (ora d'Italia: un'ora in meno). Cinque interventi da remoto, 15 minuti + 5 di discussione ciascuno.

Link sessione: https://teams.live.com/meet/9344705077445?p=McUFDDNaxK3OAqvYr4

Orario	Relatore/Relatrice	Titolo
18:00 – 18:10		Apertura della sessione online e collegamento dei relatori
18:10 – 18:30	Irene Rumine (Accademia della Crusca)	Neologismi del linguaggio giuridico nell'era della comunicazione digitale
18:30 – 18:50	Luana Capriotti (Università di Macerata-Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara)	Sulle spalle di giganti: la traduzione intralinguistica dei classici nel Writing and Reading Workshop
18:50 – 19:10	Abdelmagid Sakr (Facoltà Al-Alsun, Università di Ain Shams)	Oltre «opinione» e «dubbio»: riprogettare la didattica del congiuntivo in italiano L2 alla luce del modello di Prandi
19:10 – 19:30	Annamaria Mililli (Università di Macerata – Chieti-Pescara)	Il romanzo di formazione per la didattica dell'italiano L2 e l'orientamento inclusivo: leggere, narrare, progettare e costruire il progetto di vita
19:30 – 19:50	Nermin Shawky (Facoltà Al-Alsun, Università di Ain Shams)	"Il Cliente 365": un approccio pratico all'insegnamento dell'italiano per il servizio clienti
19:50 – 20:00		**Conclusione**

جامعة عين شمس
AIN SHAMS UNIVERSITY | ACCREDITED UNIVERSITY
Faculty of Al-Alsun